

**Ufficio Stampa della Provincia autonoma di Trento**

Piazza Dante 15, 38122 Trento

Tel. 0461 494614 - Fax 0461 494615

uff.stampa@provincia.tn.it

**COMUNICATO n. 2232 del 02/09/2024**

**Traduzione in ladino**

## **Dì de l'Autonomia, la scomenzadives**

[Ladino] Ai 5 de setember l é la dì de l'Autonomia, data che recorda la sotscrizion de la cordanza storica, stata del 1946, anter Alcide De Gasperi e Karl Gruber. Un at che l é l fundament de l'autonomia spezièla del Trentin, e del vejìn Sudtiroł, e che raprejea l significhet del esser comunanza autonoma, tera de confin ma enche teritorie de dialogh e convivenza, de stravardament di deric de la mendranzes. Enche chest an l é en program na zerimonia ofizièla, reta dal capo ofize Stampa de la Provinzia, Giampaolo Pedrotti, che pearà via da les cinch domesdì alò da la Sala Depero, tel partiment ite dret del Palaz provinzièl, compagnèda da la musega di studenc del Conservatorie "F.A. Bonporti" de Trent e Riva del Garda. L é pervedù i intervenc del president del Consei Claudio Soini, del preident del Consei de la autonomies locales Paride Gianmoena, del predisent de la Provinzia Maurizio Fugatti, estra che la lectio magistralis de la professora de Derit de l'Università de Dispruch Esther Happacher dedichèda a "L'Autonomia nel prisma delle relazioni transfrontaliere". A la fin de la zerimonia l President de la Provinzia Autonoma de Trent l ge dajarà fora l recognosciment de l'Ègua de Sèn Venceslao a Giorgio Postal.

Anter la scomenzadives dai 5 de setember enche la mostra "Alcide De Gasperi. Album di casa", portèda dant da la Presidenza del Consei provinzièl en colaborazion co la Fondazione Museo storich del Trentin e co la Fondazione Trentina Alcide De Gasperi, estra che la presentazion de "PatStories competenze" l nef format de l'esposizion permanenta "La Provincia si racconta".

### **Alcide De Gasperi. Album di casa**

*Inaudazion: ai 5 de setember da mesa les cater domesdì alò da Palazzo Trentini.*

*La mostra la é averta dai 5 de setember ai 4 de otober da les nef dadoman a les sie da sera con entrèda debant. Via per l dadoman de chesta sabedes da mesa les unesc dadoman vegn pervedù vijites compagnèdes.*

La Presidenza del Consei de la Provinzia autonoma de Trent, en colaborazion co la Fondazione Museo storich del Trentin e co la Fondazione Trentina Alcide De Gasperi, la porta dant la fegura del gran statist da n pont de veduda privat e familièr, descheche recorda jà l tìtol de l'esposizion. Sarà n muie la fotografies fora de anter, desche De Gasperi canche l aea un an, De Gasperi con sia fies te sia cèsa te la val de Sella, ma enche a Roma.

E l President del Consei di Ministres con sia femena Francesca Romani en viac de noza, l premier democristian endèna l viac storich ti Stac Unii del 1947, canche l é stat bon de ciapèr n didament finanzièl straordenèr per ge dèr nef engres a nosc Paisc do da la vera. Fi, om, père e gïaf: n viac personèl su De Gasperi.

### **Esposizion permanenta "La Provincia si racconta"**

*Prejentazion nef format "PatStories competenze": ai 5 de setember da les unesc dadoman a la fin de la prejentazion vegnarà fat na vijita compagnèda averta a la comunanza.*

L'esposizione permanente "La Provincia si racconta", rekurèda da la Fondazione Museo Storich del Trentin, l'è l'obietif de "contèr" la storia, la situazion de anchecondi e l'davegnir de la istituzion Provincia autonoma de Trent. L'percors, spartì te desvalives postazions e instalazions, l' tol ca l'partiment uzà de la senta de Piazza Dante, a scomenzèr da l'entrèda prinzipèla enscin al portech Winkler.

"La Provincia si racconta" la porta dant con sia istalazions desvalives argomenc e lengac, ge dajan l' met al vijitador de vardèr fora 50 egn de storia de l'autonomia tras l' svilup de la competenzes ciapèdes col Secont Statut del 1972.

Element de gran emportanza per l'esposizione e l' percors l' é la testimonianzes de la femenes e di omegn che laora e che à lurà te Provincia, ti desvalives enc e partimenc che met adum l' sistem e che fèsc n' mosaich de stories personèles che se enterzee co la storia generèla de l'istituzion.

L'esposizione la é stata aggiornèda e integrèda da pech: l' é stat enjignà de fat n' nef format audiovisif dal titol "PatStories competenze", de chel che i prumes episodies i é dintornvia l'urbanistica, l' stravardament e la defendura de la mendranzes, l' lurier, i trasport e la protezion zivila. Ai 5 de setember da les unesc dadoman **l' assessor con delega a la promozion de l'autonomia Simone Marchiori** l' portarà dant la neves, a la fin l' é pervedù na vijita compagnèda, everta a duc.

**Enjontà i placac**

**Traduzion di Servijes Linguistics e Culturèi del Comun general de Fascia**

(cdt)